

中國農民將獲平等選舉權

取消城鄉差別 首次同票同權

【本報訊】全國人大常委會27日首次審議選舉法修正案草案。草案對備受關注的「四分之一條款」作出重大修改，明確規定：全國人民代表大會代表名額，由全國人民代表大會常務委員會根據各省、自治區、直轄市的人口數，按照每一個代表所代表的城鄉人口數相同的原則，以及保證各地區、各民族、各方面都有適當數量代表的要求進行分配。

綜合中新社、新華社報道，根據草案規定，地方各級人民代表大會，也實行城鄉按相同人口比例選舉代表。

按照現行選舉法的規定，農村和城市每一名人大代表所代表的人口數並不相同，農村每一代表所代表的人口數4倍於城市每一代表所代表的人口數，這一規定被學界稱為「四分之一條款」，被民間通俗地描述為「四個農民頂一個市民」。而選舉法修正案草案如獲通過，將意味着農民擁有與城市居民平等的選舉權。

全國人大常委會法制工作委員會主任李適時表示，實行城鄉按相同人口比例選舉人大代表，有利於更好地保證城鄉人民享有平等的選舉權，進一步調動全體人民的積極性和創造性，發展社會主義民主政治，統籌城鄉發展和促進社會和諧。

李適時表示，實行城鄉按相同人口比例選舉代表，總的要求是：保障公民都享有平等的選舉權；保障各地方在國家權力機關有平等的參與權，各行政區域不論人口多少，都有相同的基本名額數，都能選舉一定數量的代表，體現地區平等；保障各民族都有適當數量的代表，人口再少的民族，也要至少有一名代表，體現民族平等。此外，各方面代表性人物比較集中的地方，也應給予適當的照顧。

草案規定，省、自治區、直轄市應選全國人大代表名額，由根據人口數計算確定的名額數、相同的地區基本名額數和其他應選名額數構成。代表名額分配的具體辦法，由全國人大常委會規定。

人大代表實行差額選舉

草案規定，全國和地方各級人民代表大會代表實行差額選舉，代表候選人的名額應多於應選代表的名額。此外，草案還規定，選舉時應當設有秘密寫票處；選民接受委託代為投票，應當按照委託人的意願代為投票。

十一屆全國人大常委會第十一次會議27日上午在北京人民大會堂舉行第一次全體會議，除了首次審議選舉法修正案草案外，還審議了駐外外交人員法草案、國家賠償法修正案草案、侵權責任法草案、海島保護法草案、石油天然氣管道保護法草案等。吳邦國委員長主持會議。



二十七日，全國人大常委會法制工作委員會主任李適時作關於選舉法修正案草案的說明（中新社）

侵權法規定「同命同價」

【本報訊】全國人大常委會27日第3次審議侵權責任法草案。對同一事故造成死亡人數較多的情況，草案增加了「一攬子賠償」的規定。草案規定：因交通事故、礦山事故等侵權行為造成死亡人數較多的，可以不考慮年齡、收入狀況等因素，以同一數額確定死亡賠償金。

據中新社報道，草案還針對侵害他人人身權的有關問題增加了一條規定：侵害他人人身權造成財產損失的，按照被侵權人因此受到的損失賠償；被侵權人的損失難以確定，侵權人因此獲得利益的，按照其獲得的利益賠償。

全國人大法律委員會副主任委員張柏林說，有的常委委員、法院和專家提出，侵害姓名權、名譽權、肖像權、隱私權等造成財產損失的，不少情況下損失賠償額難以計

算，草案應當進一步對侵害人身權如何賠償作出規定。對此，草案增加上述規定。

草案對醫療損害責任作進一步明確，規定了醫療機構不承擔賠償責任的三種情形：患者或者近親屬不配合醫療機構進行必要的診療的；醫務人員在搶救危急患者等緊急情況下已經盡到合理注意義務的；限於當時的醫療水平難以診療的。

草案還規定：勞務派遣期間，被派遣的工作人員在工作過程中造成他人損害的，由接受勞務派遣的用工單位承擔侵權責任；勞務派遣單位有過錯的，承擔相應的補充責任。

人大選舉制度日臻完善



中國最高立法機關27日開始審議選舉法修正案草案，其中最受矚目的是草案規定，全國人大和地方各級人大的代表名額，按照每一代表所代表的城鄉人口數相同的原則進行分配。這一草案如獲通過，農村居民和城市居民將迎來同票同權的新局面。

1953年制定的選舉法，對農村和城市每一代表所代表的人口數作了不同的規定。比如，規定全國人大代表的選舉，各省按每80萬人選代表1人，直轄市和人口在50萬以上的省轄市按每10萬人選代表1人。1979年修訂選舉法，規定選舉全國、省、自治區、自治州、縣的人大代表，農村與城市每一代表所代表的人口數比例，分別為8:1、5:1、4:1。

到1995年修改選舉法時，將全國和省、自治區農村與城市每一代表所代表的人口數比例，統一修改為4:1。不少法學家認為，這些規定從當時的現實狀況出發，有其歷史合理性。

1953年，時任政務院副總理的鄧小平在關於選舉法草案的說明中就曾指出：「這些在選舉上不同比例的規定，就某種方面來說，是不完全平等的，但是只有這樣規定，才能真實地反映我國的現實生活，才能使全國各民族各階層在各級人民代表大會中有與其地位相當的代表，所以它不但是很合理的，而且是我們過渡到更為平等和完全平等的選舉所完全必需的。」

而隨着時代的發展，「過渡到更為平等和完全平等的選舉」的時機已經成熟。2年前，中共十七大政治報告表示：「建議逐步實行城鄉按相同人口比例選舉人大代表」。去年全國人大會議期間，人大新聞發言人姜恩柱表示，修改選舉法，逐步實行城鄉按相同人口比例選舉人大代表，是有必要的。同年，全國人大常委會將選舉法的修改納入立法計劃。

「各地和中央有關部門一致擁護中央的建議，認為城鄉按相同人口比例選舉人大代表十分必要。」全國人大常委會法工委主任李適時說，改革開放以來，中國城鄉經濟社會快速發展，城鎮化進程不斷推進，農村經濟文化水平大幅提高。與此同時，各級人大已經經歷了十幾屆選舉，積累了豐富的經驗，社會主義民主政治建設和法制建設取得巨大成就，一步到位實行城鄉按相同人口比例選舉人大代表，客觀條件已經具備，是可行的。

【中新社北京二十七日電】

駱家輝肯定中國智權保護成就



二十七日，駱家輝出席珠江三角洲地區創新與知識產權國際研討會（路透社）

【本報記者黃裕勇廣州二十七日電】美國商務部部長駱家輝今天抵達廣州展開四天的訪華行程，駱家輝表示，保護知識產權是中美共同面臨的難題，而中美貿易、能源合作也將是駱家輝訪華時與中國政府溝通的重要議題。

駱家輝今天上午會見華南美國商會理事及部分會員企業高層代表，共同探討美國企業在華南地區的發展前景。隨後他參加在廣州開幕的「珠江三角洲創新與知識產權國際論壇」，在廣州的山姆會員店開業典禮上，駱家輝與美國企業家慶祝「美國產品日」。下午駱家輝與暨南大學學生對話，討論知識產權對下一代創業者的重要性。

駱家輝肯定了中國知識產權保護的成就，他認為，中美談論的知識產權改革，是朝着雙方的共同目標前進的重要一步，這個目標就是：幫助中美兩國人民發揮他們所有的聰明才智，以解決我們共同面臨的難題。

駱家輝此次訪華的重頭戲是於29日與中國副總理王岐山共同主持的第二十屆中美商貿聯委會會議。駱家輝今日在廣州舉行的記者會上表示，在第二

十屆中美商貿聯委會會議上，雙方將達成許多實質性的合作內容，為奧巴馬訪華作好準備。

駱家輝指出，美國不會強化貿易保護行為，美國將維持自由貿易原則，這將利於延續中國商品在美國的競爭力，也將利於美國產品進入中國市場。

對於人民幣升值問題，駱家輝認為，過去一段時間，人民幣已累計升值20%，這是美國所滿意的，但美國仍希望中國在人民幣問題上能有更多的進展，而美元貶值問題也是中美關注的重要議題。

駱家輝今天還出席了珠江三角洲地區創新與知識產權國際研討會。他在致辭時表示，認同中國在過去幾年裡的多個舉措，以保護在華經營的美國及其他國家的公司的知識產權。他強調，廣東作為經濟大省，其知識產權保護工作對於推進中國保護知識產權有至關重要的作用。

另據中新社報道，27日，全球最大零售商沃爾瑪公司正式入駐廣州，其在廣州的第一家山姆會員店在番禺區開業。這是沃爾瑪在廣州的第一家商場，也是其在中國的第87個城市開設的第163家商場。正在廣州訪問的駱家輝參加了該店美國商品節的開幕式。

溫家寶將訪埃及

【本報實習記者梁秋靜北京二十七日電】外交部發言人馬朝旭27日在例行記者會上宣布，國務院總理溫家寶將於11月6日至7日對埃及進行正式訪問。8日，溫家寶總理將出席在埃及沙姆沙伊赫召開的中非合作論壇第四屆部長級會議開幕式。

在記者會上，有記者問，中國長期以來一直主張不干涉別國內政，但是中國越來越頻繁涉及到國際事務當中，如何理解中國不干涉別國內政的標準？

馬朝旭表示，中國奉行獨立自主，堅定不移走和平發展道路，中國的目標是同世界各國一道共同建設和諧世界。不干涉內政原則是國際社會普遍公認的原則，也是中國外交政策的基石，是和平共處五項原則的基本內容之一。在當今世界全球化和多極化迅速發展的情況下，在世界形勢更加複雜多變的情況下，作為一個負責任的國家，中國將在國際事務中繼續發揮我們應有的、積極的、建設性的作用。

徐才厚訪美演講 重申防禦性國策



二十六日，中國中央軍委副主席徐才厚在位於華盛頓的美國戰略與國際問題研究中心發表演講（新華社）

【本報訊】正在美國進行正式訪問的中國中央軍委副主席徐才厚26日表示，中國將堅定不移地走和平發展道路，奉行防禦性的國防政策，中國軍隊將繼續加強與各國軍隊的交流與合作。

據中新社報道，徐才厚當日在美國戰略與國際問題研究中心發表了題為《執行多樣化軍事任務的中國軍隊》的主旨演講。徐才厚說，中華民族是崇尚和平的民族，中國傳統文化的核心思想是「和諧」、「和合」，講求「和而不同」、「兼容並蓄」；應當按照兼容而不是對立、雙贏而不是零和的思維方式，妥善處理當今時代乃至未來的國際事務。

徐才厚介紹了近年來中國軍隊履行歷史使命、完成多樣化軍事任務的情況。他說，中國軍隊積極推進中國特色軍事變革，不斷提高打赢信息化條件下局部戰爭的能力。同時，中國軍隊積極承擔反恐、救災、國際維和、維護權益、國際救援、安全警戒等非戰爭軍事行動任務，維護國家安全與發展利益，維護世界和平與穩定。中國軍隊服務於國家發展大局，積極參加和無償支援國家經濟建設，為推動國家經濟建設和維護社會穩定作出了重要貢獻。

蔡名照任中宣部副部長



【本報記者北京二十七日電】近日，國務院新聞辦副主任蔡名照（見左圖）已調任中宣部副部長一職，主管新聞等工作。而在此之前的七月份，蔡名照兼任的國家外文局局長一職，已由副主任周明偉接任。

現年54歲的蔡名照，長期在新華社任職，曾先後擔任新華社江蘇分社社長、黨組副書記；新華社山東分社社長、黨組書記；新華社秘書長、黨組成員；新華社副社長、黨組成員兼新華社常務副總編輯等職。2001年4月調任國務院新聞辦公室副主任兼中國外文出版發行事業局局長。

在擔任國新辦副主任期間，蔡名照主管外文出版和網絡工作。在外文出版方面，蔡名照實施了以外宣書刊本土化、做大做強出版社、企業改制為主要內容的「三項改革舉措」。

在網絡工作方面，蔡名照也頗多建樹。近年來，隨着中央對互聯網工作的重視前所未有的加強，國新辦也更加重視網絡媒體和淨化網絡環境的工作，尤其是網絡媒體在過去幾年取得了長足發展。國新辦所屬的多語種中國網也成為中央重點支持的新聞網站之一。從去年開始，由國務院新聞辦和工信部、公安部、文化部等多部委開展聲勢浩大的整治互聯網低俗之風專項行動，已經處罰、關閉了數百家網站，為青少年的成長淨化了網絡環境。

中俄印外長班加羅爾會晤

【本報訊】中國外交部長楊潔篪27日與俄羅斯外交部長拉夫羅夫、印度外交部長克里希納共同出席了在印度班加羅爾舉行的中俄印三國外長會晤。三國外長就深化三國合作和共同關心的國際地區問題深入交換意見，達成重要共識。

據新華社報道，三方對過去一年多來的合作和會晤成果表示滿意。一致認為當前國際形勢繼續發生深刻、複雜變化，各種全球性問題日益成為國際社會共同面臨的主要挑戰，三方應進一步加強合作，為維護新興經濟體和廣大發展中國家的共同利益，維護世界和平，促進共同發展發揮積極作用。



二十七日，中國、俄羅斯、印度三國外長在印度班加羅爾會晤（新華社）

三方同意不斷深化和加強在減災救災、農業、醫療衛生、基礎設施、信息通訊、能源、經貿和投資等領域的合作，造福三國人民。

三方重申，高度重視氣候變化問題，願進一步加強國際合作，根據《聯合國氣候變化框架公約》確定的「共同但有區別責任」等基本原則和「峇里路綫圖」，為推動聯合國氣候變化哥本哈根會議成功做出積極貢獻。

三方表示，將進一步推動上海合作組織框架內成員國、觀察員國和對話夥伴國之間的交流合作，共同維護本地區的和平、穩定與發展。